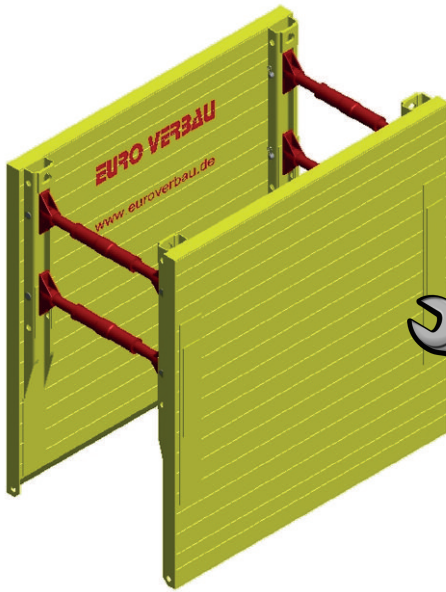


HANDLEIDING



STANDAARD-BOX VB 100

EURO VERBAU[®] GmbH

Hocksteiner Weg 30
Tel: +49 21 66-3 98 63 60
Site: www.euroverbau.de

D-41189 Mönchengladbach
Fax: +49 21 66-3 98 63 78
Mail: info@euroverbau.de

Verkoop
& Verhuur
Nederland:
Postbus 52
4300 AB Zierikzee
Tel: 00 31 1 11-64 73 10
Fax: 00 31 1 11-40 25 06



SPECIALISTEN IN SLEUFBEKISTINGSYSTEMEN

Trench shoring equipment

Productie - Verkoop - Verhuur - Service

Deze gebruiksaanwijzing dient aan het leidinggevend en uitvoerend personeel te worden voorgelegd!

De diagrammen betreffende de belastbaarheid van de vijzels/spindels en vooral de belastbaarheid van de onderste vijzel/spindel dienen altijd nageleefd te worden.

Door middel van deze diagrammen is na te gaan of de box bij de te graven sleuf in te zetten is.

1. Algemeen gebruik

Randgestutte Verbaud-Box met een plaatdikte van 105/120 mm.

Optimale stabiliteit en daarom uitstekend inzetbaar voor gebruik bij werken op diepte, t.b.v. bijvoorbeeld rioleringswerkzaamheden.

2. Technische data

Box-lengte	: 2000/2500/3000/3500/4000/5000 mm
Box-hoogte grondplaat	: 2.600/2.400 mm
Max. buisdoorlaat-hoogte	: 1.555/1.355 mm
Box-hoogte, opzetelement	: 1.300 mm
Type vijzel/spindel	: SP SB 98 x 700/500/392 or 817

3. Veiligheidsbepalingen

ATTENTIE

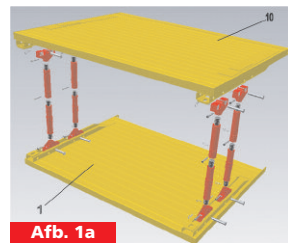
We wijzen er met nadruk op dat het hier genoemde bekistingssysteem alleen voor het daartoe bestemde gebruik ingezet mag worden en volgens de onder de punten 4-7 genoemde volgorde gemonteerd, ingebouwd, uitgebouwd en gedemonteerd dient te worden. Let u op een stabiele en veilige plaatsing van de box; noodzakelijkerwijs moet deze op haar kant gelegd worden. Alleen originele onderdelen mogen gebruikt worden! Bij het niet naleven van deze en andere geldende veiligheidsvoorschriften wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaardt en vervalt elke garantie van de verhuurder en producent. Let op de maximale belastbaarheid van de bekistingselementen.

Opmerking:

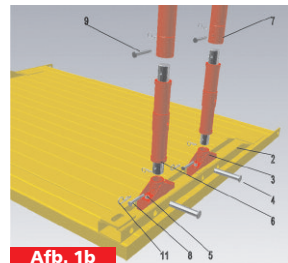
Alle voorschriften van de BG-Bau (Ongevallenverzekering) en de DIN 4124 „Bouwputten en greppels, glooiingen, werkruimtebreedten, sleufbekistingen“ zijn van kracht. Deze zijn altijd bij ons opvraagbaar. Bij afwijkende omstandigheden dient een statische berekening te worden gemaakt.

4. Montage:

- Plaat (1) met het C-profiel (2) naar boven op vlak terrein leggen
- Vier voorgespannen Veerschoenen (3) in de C-profielen schuiven. De betreffende pennen (4) $d=43$ mm, $L= 212$ mm in de juiste boringen steken en d.m.v. de veiligheids-pennen zekeren. Veerschoenen door het losdraaien van de moeren ontspannen (5).
Opmerking: Twee veerschoenen met vijzel/spindel (6) en evt. tussenstukken (7) vormen een eenheid.
- Vijzel/Spindel (6) in de veerschoen plaatsen. Pin (8) $d= 20$ mm, $L= 125$ mm plaatsen en met de veiligheidspennen zekeren.
- Indien noodzakelijk, m.a.w. al naar gelang de noodzakelijke sleufbreedte, kan per spindel/vijzel slechts een tussenstuk (7) gebruikt worden. De lengte van het tussenstuk mag niet meer dan 3,0m bedragen.
De vijzels/spindels worden uit statisch oogpunt wisselend verzet gemonteerd (afb. 1), met pin (9) $d= 20$ mm, $L= 140$ mm bevestigd en met de veiligheidspin gezekerd.
- De met de gemonteerde veerschoen tweede plaat (10) op de gemonteerde vijzels/spindels plaatsen en, zoals eerder omschreven, d.m.v. de pennen en veiligheidspennen zekeren.
- Met de spindelsleutel of een stalen staaf de breedte van de vijzels/spindels en dus de afstand onder aan de platen vergroten met ongeveer 4-5 cm (afb. 2 - $A > C$).



Afb. 1a



Afb. 1b

5. Inbouw

5.1 Inbouw bij de „Plaats-in-sleuf-methode“ (in vaste grond)

De vooraf gemonteerde Verbaubox worden middels goedgekeurde hefmiddelen in de vooraf gegraven sleuf geplaatst. Gewichten vindt u op de afleverbonnen of in de catalogus of het technisch handboek. Vervolgens door het uitdraaien der vijzels/spindels de platen tegen de sleuf drukken.

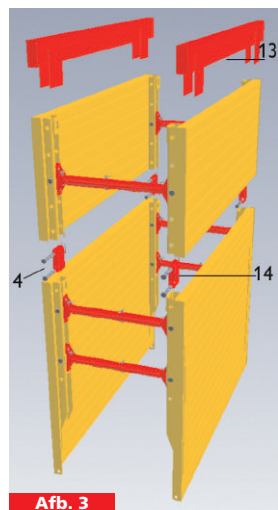
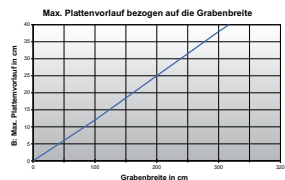
5.2 Inbouw bij de „Graaf-en-druk-omlaagmethode“ (in losse grond)

De platen van de VB 100 dienen voor het omlaag drukken met de bak van de graafmachine, door het plaatsen van de drukbalen (13), beschermd te worden tegen beschadigingen. Afb. 2 Het omlaag bewegen van de Verbaubox geschiedt door aan het einde van de platen in de omgeving van de C-profielen te drukken. De max. afstand „B“ per beweging en indrukking gebeurt volgens Afb. 2. Bij een sleufbreedte „A“ van 300 cm is bijv. een afstand „B“ van 37 cm. Bij een afstand van „B“, groter als in afb. 2 getoond, kunnen delen van de Verbaubox beschadigd worden.

- Sleuf tot max. 1,25 m diepte ontgraven.
- De vooraf gemonteerde Verbaubox wordt middels geschikte hefmiddelen in de vooraf gegraven sleuf geplaatst. Gewichten kunt u vinden in de afleverbonnen / catalogus of het technisch handboek. Vervolgens door het uitdraaien der vijzels/spindels de platen tegen de sleuf drukken.
- Wisselend beide zijden van de sleuf ca. 0.5 m ontgraven en platen drukken (zie afstand „B“ Afb. 2).
- Indien de sleufdiepte groter is als de hoogte van de box, kunnen opzetboxen gebruikt worden om de gehele diepte te bekisten. De grond- en opzetboxen worden met behulp van „Rongen“ (14) en pinnen (4) $d = 43$ mm met het C-profiel aan elkaar verbond en door de veiligheidsstekkers gezekerd. Nu kan verder gewerkt worden zoals in 5.2.c) beschreven.



Afb. 2



Afb. 3

6. Uitbouw

6.1 Uitbouw bij „Plaats-in-de-sleuf-methode“ (in vaste grond)

- a) De tegen de wand van de sleuf gedrukte platen worden door het indraaien van de vijzels/spindels los gemaakt. (zie ook 5.1)
- b) Aanvulmateriaal laag voor laag aanbrenge
- c) Hele Verbau-Box op nagevulde hoogte trekken.
- d) Aanvulmateriaal verdichten. (volgens normen!)
- e) Weer bij punt Punkt 6.1.b) beginnen, tot de Verbau-Box helemaal uit de grond is getrokken.

6.2 Uitbouw bij Graaf-en-druk-omlaag-methode“ (in losse grond)

- a) Aanvulmateriaal laag voor laag aanbrenge
- b) Hele Verbau-Box op nagevulde hoogte trekken. De hoogte van het trekken richt zich naar Afb. 3
- c) Aanvulmateriaal verdichten. (volgens normen!)
- d) Weer bij punt 6.2.a) beginnen, tot de Verbau-Box helemaal uit de grond is getrokken.

7. Demontage

Voor het transport van de Verbau-Box gebeurt de demontage in de omgekeerde volgorde van de montage.

8. Onderhoud / Service

Bij elke demontage dient de Verbau-Box schoon te worden gemaakt. De vrije vijzel/spindel einden zijn in te draaien en in ingevette toestand te houden. De hele Verbau-Box is tegen corrosie te beschermen.

9. Transport

Bij het afladen dienen de meegeleverde blokken hout, evenals de rubbermatten goed bewaard te worden en bij het opladen weer gebruikt te worden. Als verlader bent u mede verantwoordelijk voor het laden van de vracht.

10. Verplaatsen van de bekisting

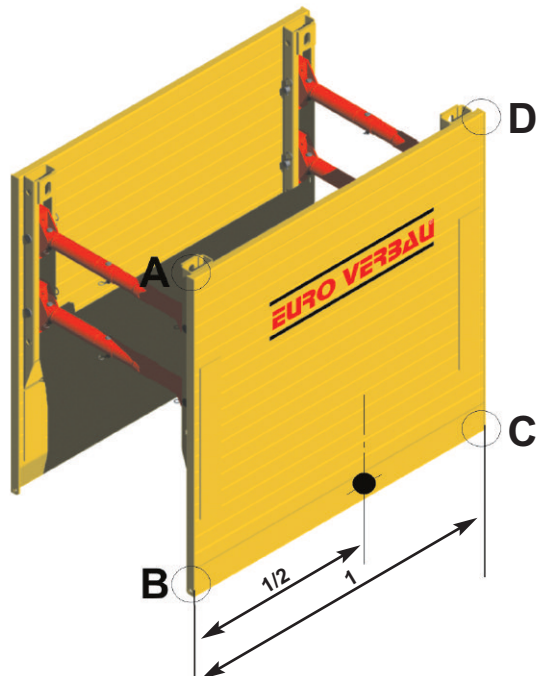
- Tillen, transporteren en trekken is alleen toegestaan met goedgekeurd en geschikt materiaal.
- Gebruik een til haak met veiligheids-klink.
- Verplaats het bekistings-systeem zo laag mogelijk bij de grond.
- Plaats de box op solide en vlakke grond.
- Het is verboden om onder hangende ladingen te staan.
- Het is verboden om zich in het werkgebied van de bouwmachines te begeven.

11. Regels voor verwijderen van onderdelen in geval van service en reparatie

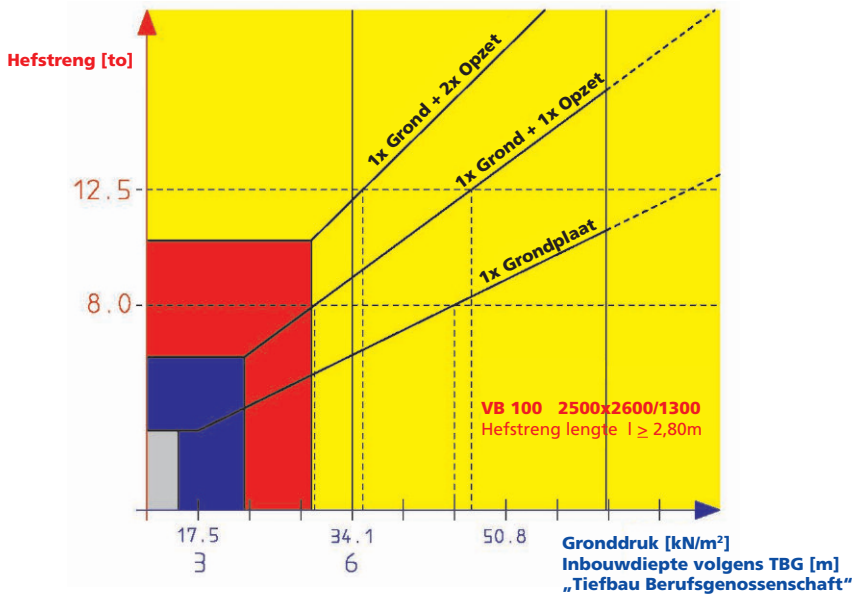
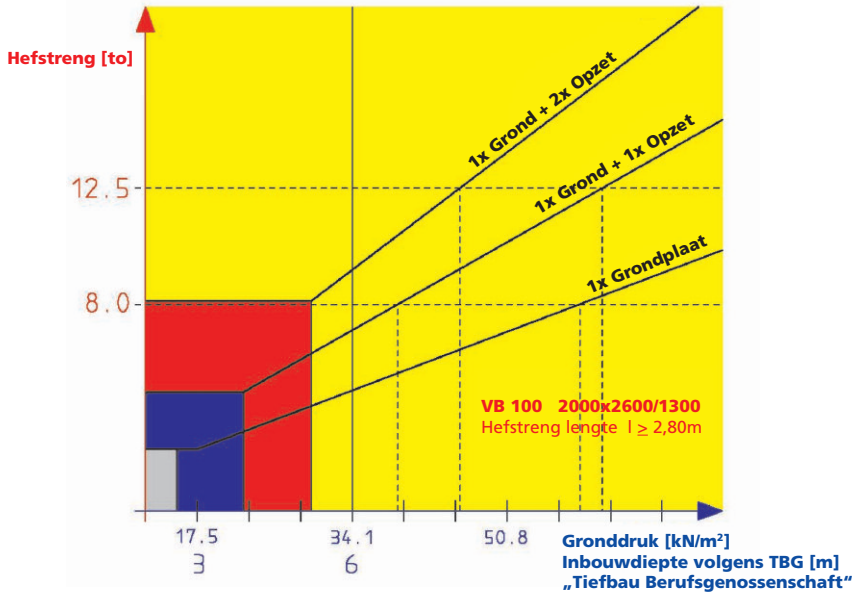
- a) In principe moeten alle bekistings-onderdelen gecontroleerd worden voor gebruik.
- b) Het repareren, aanpassen en vervangen van versleten of beschadigde onderdelen is toegestaan bij:
 - 1 missende onderdelen, zoals moeren, schroeven, ringen en bouten
 - 2 kapotte onderdelen, zoals schachten, bouten, spreidsystemen
 - 3 sterk vervormde of verdraaide onderdelen, of gaten in de bekistingsplaat
 De fabrikant moet worden geconsulteerd bij twijfel!
- c) Defecte onderdelen moeten vervangen worden of gerepareerd.
- d) Kleine reparaties kunnen worden doorgevoerd door de gebruiker, na contact met de fabrikant.
- e) Alleen originele onderdelen mogen gebruikt worden.
- f) Garantie vervalt bij ondeugdelijk uitgevoerde reparaties of door het gebruik van niet-originele onderdelen.
- g) De verordeningen van de operationele veiligheids-coördinator zijn van toepassing.

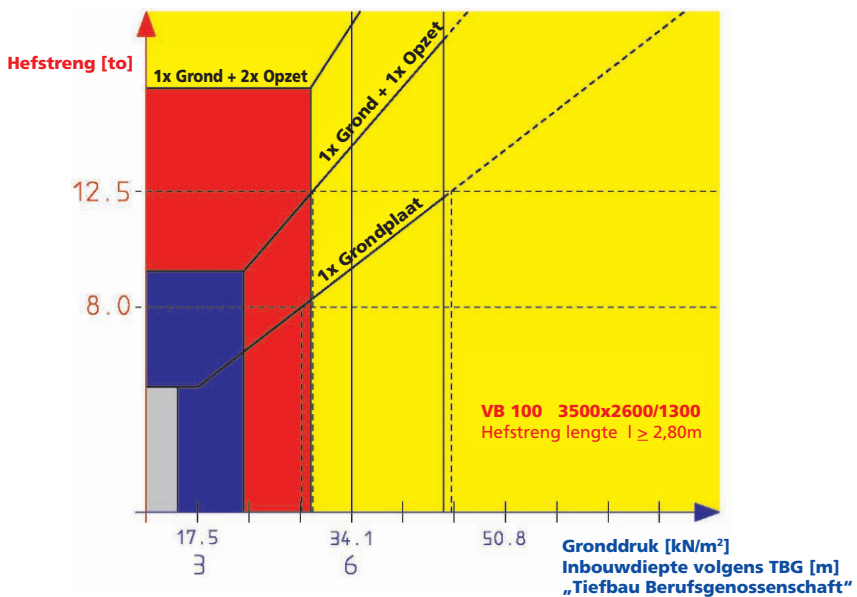
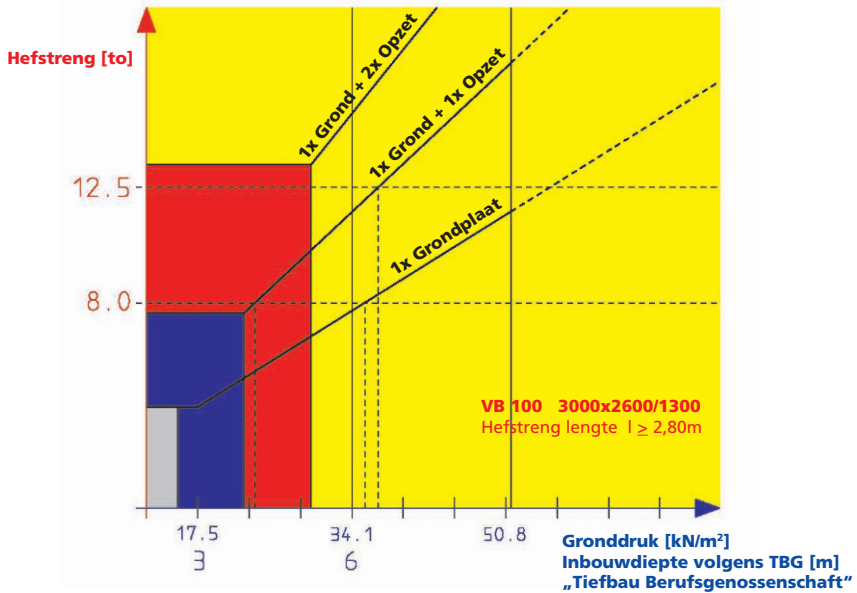
12. Doorbuiging volgens DIN EN 13331-1

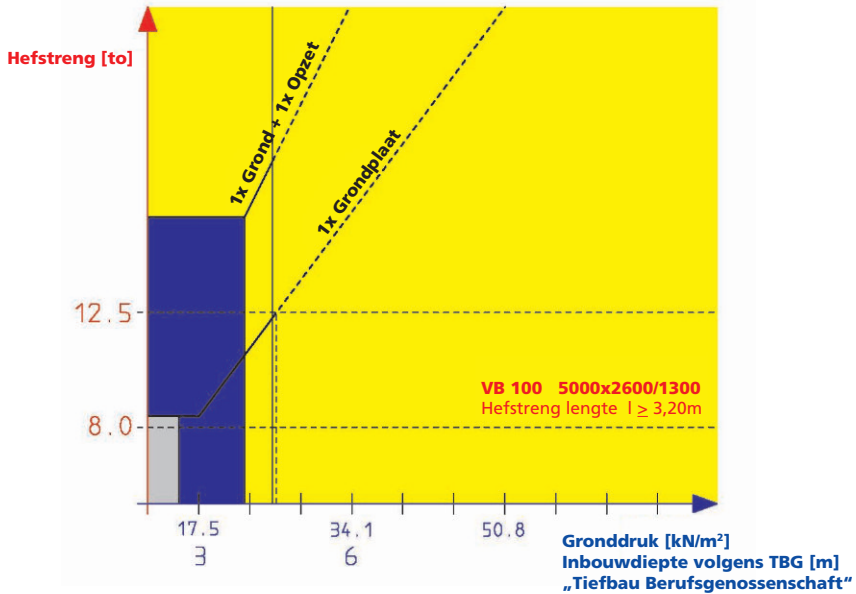
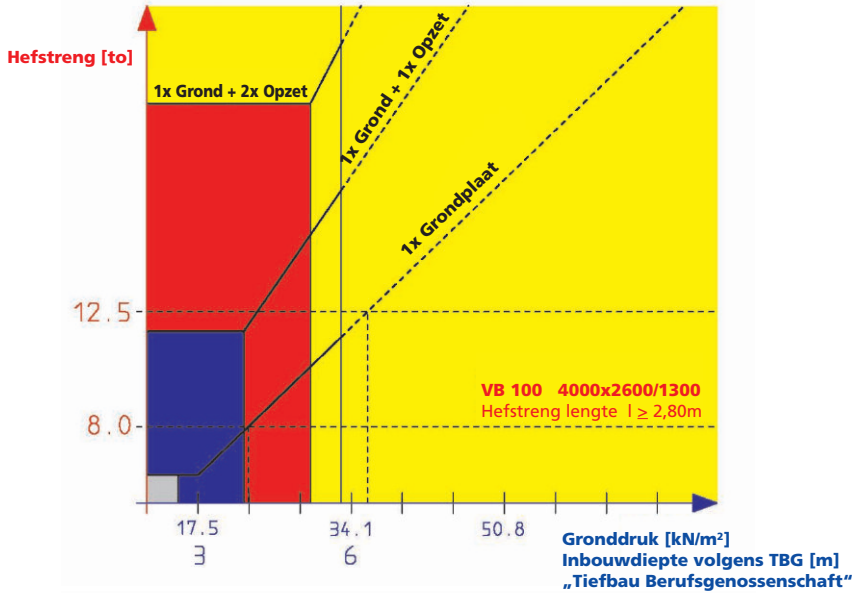
De gecalculeerde doorbuiging geldt op het aangeduide punt en met maximum belasting.



Plaat	Afwijking f [mm]
VB100 2000x2600	16.25
VB100 2500x2600	19.32
VB100 3000x2600	24.22
VB100 3500x2600	31.46
VB100 3750x2600	33.23
VB100 4000x2600	35.32
VB100 5000x2600	32.84







Manufacturer Certification in Compliance with DIN EN 1090-2

